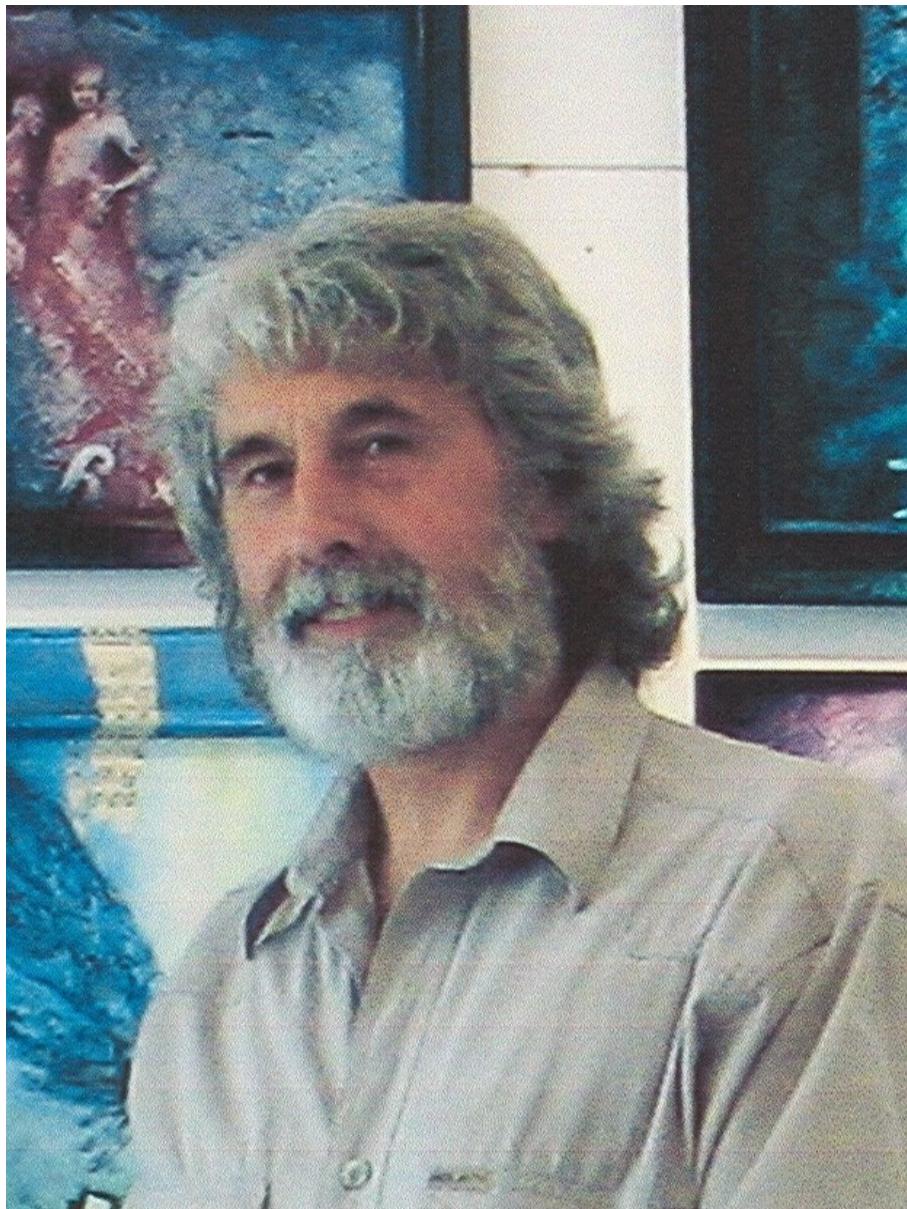




Jaroslav Minář

Nutidens exlibriskunstnere 59
Exlibriskünstler der Gegenwart 59
Contemporary Bookplate Artists 59

Frederikshavn Kunstmuseum & Exlibrissamling
18. august til 30. september 2012

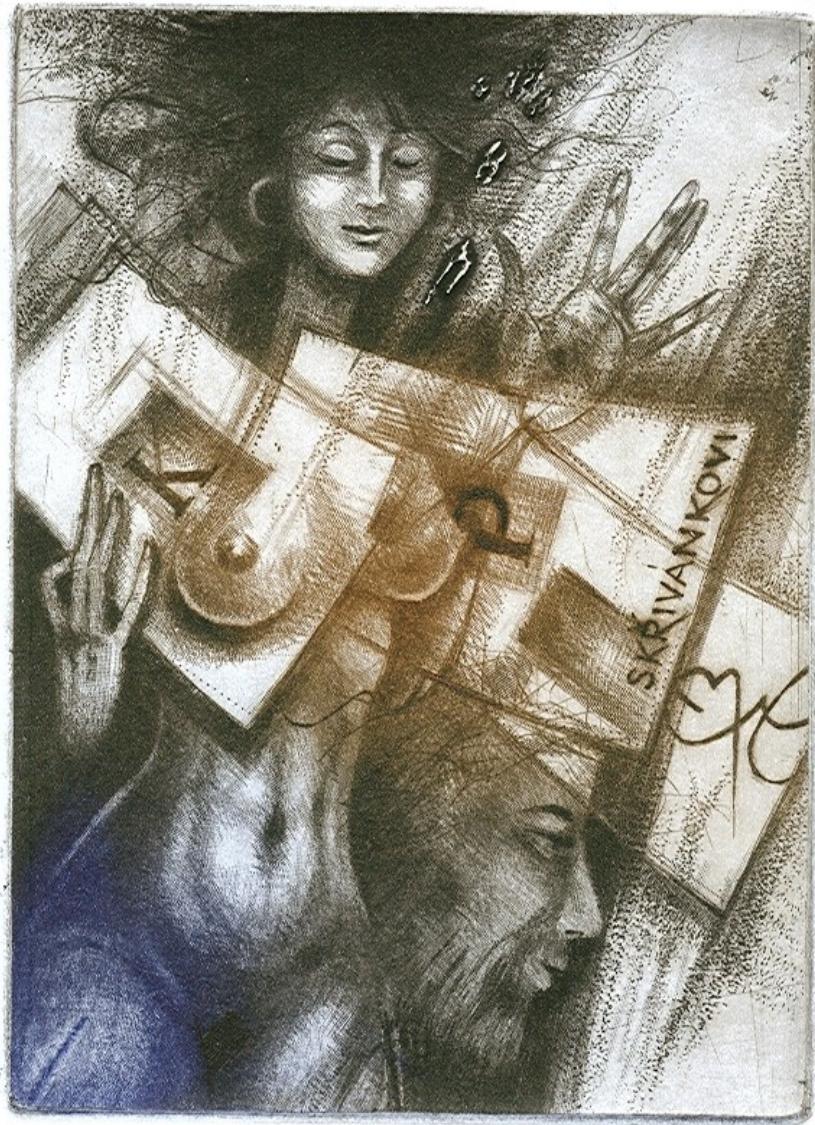


Jaroslav Minář



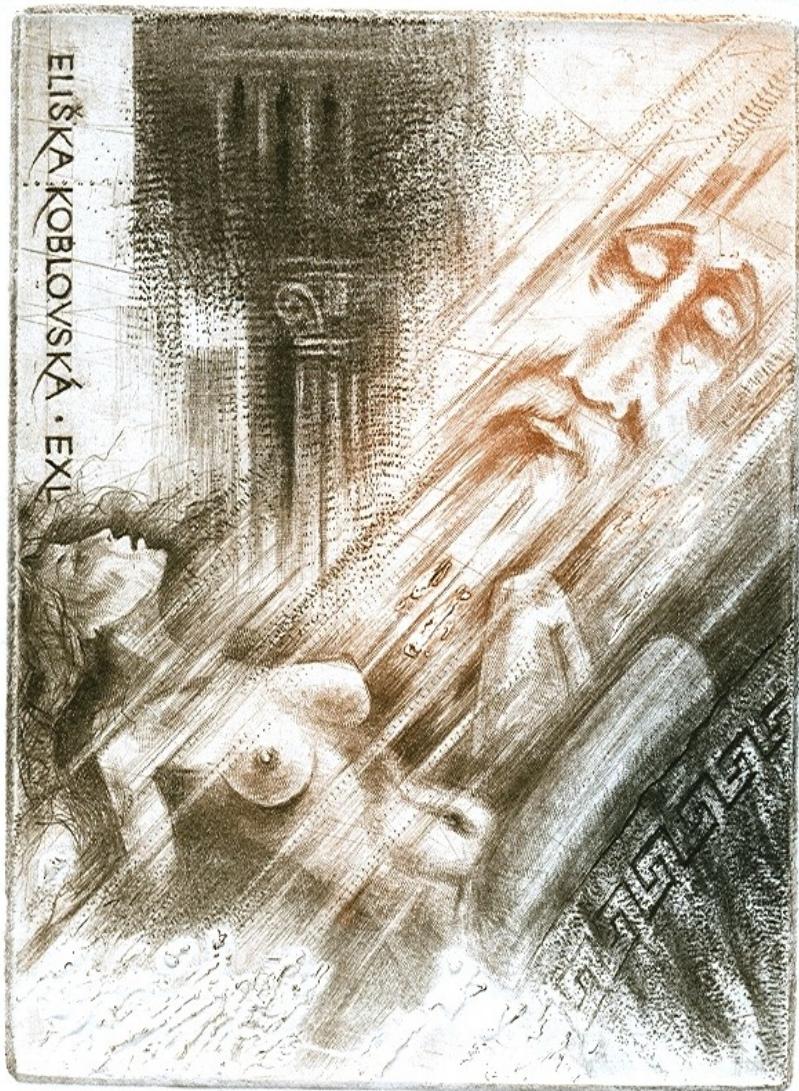
Frederikshavn Kunstmuseum ejer en af de største exlibris-samlinger i verden og ser det som sin opgave gennem regelmæssige udstillinger at skabe interesse for denne knap så kendte men interessante del af den grafiske kunst.

Gennem godt 30 år viser vi derfor større og mindre udstillinger med exlibris fra museets samlinger, som præsenterer en bestemt kunstner



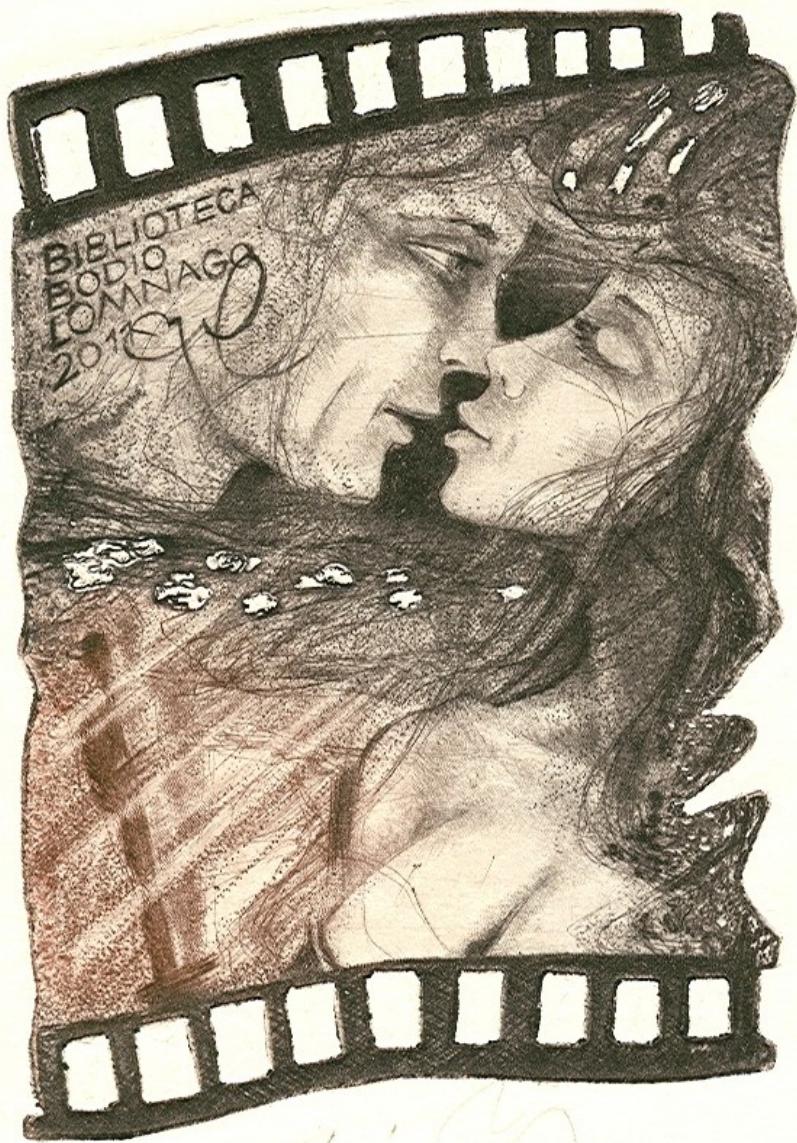
Friis og J

eller kunstnere fra et land eller område. Ligeledes har mange udstillinger bestemte temaer eller motiver. I samarbejde med andre museer blev der skabt store udstillinger som f.eks. 'Europa og Tyren' og i de senere år har vi vist et af de mest interessante projekter, de internationale exlibris-biennaler fra Polen, nærmere betegnet fra middelalderborgen Malbork.



Prinsen
E. A. J.

Med denne nye række af 'Portrait-Udstillinger' vil vi fremover præsentere exlibris af nogle af de bedste nulevende kunstnere fra mange lande, for at vise kvaliteten og skønheden i det moderne grafisk udformede bogejermærke for derigennem at skabe interesse hos museets besøgende. Måske kan den ene eller anden føle sig fristet til at anskaffe sig et exlibris.



Det er dejligt, at det er lykkedes for museet at få kontakt med nogle af nutidens bedste kunstnere og derigennem få mulighed for at gennemføre denne udstillingsrække af internationalt format.

*



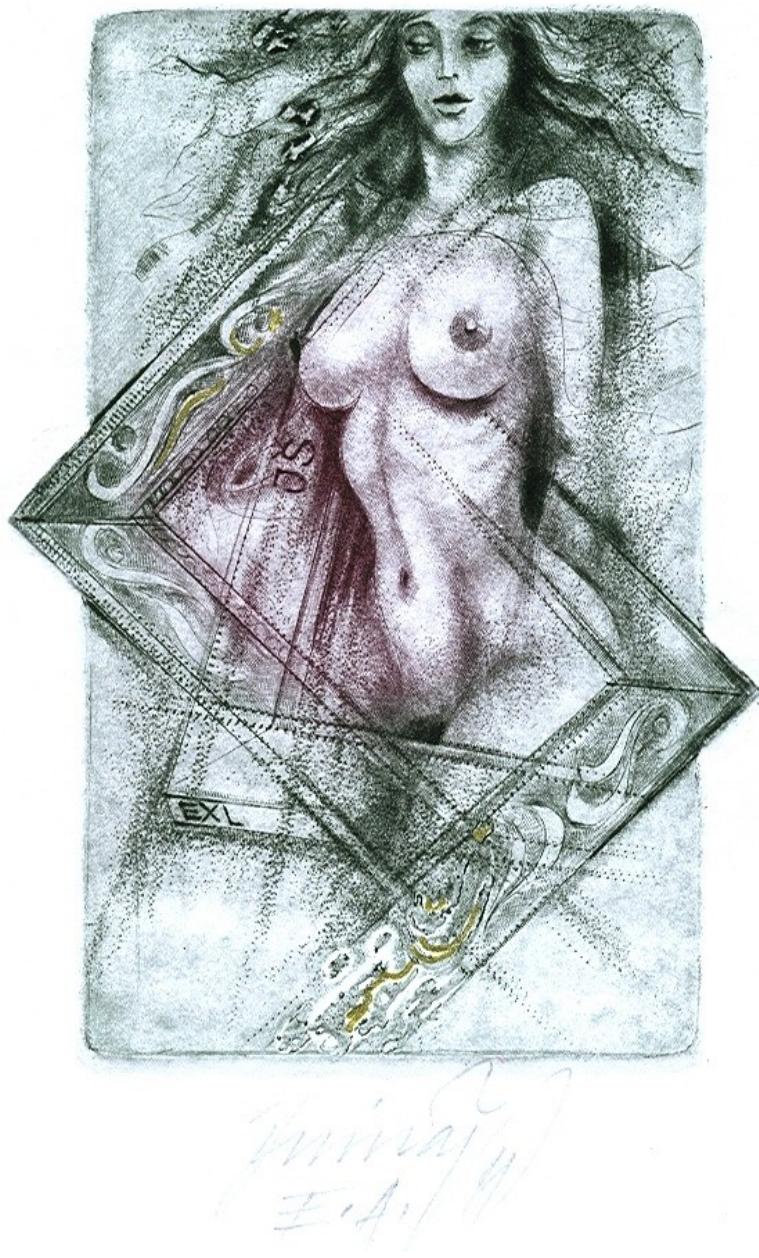
Das Frederikshavn Kunstmuseum besitzt einer der größten Exlibris-sammlungen der Welt und sieht es als seine Aufgabe, durch regelmäßige Ausstellungen das Publikum dem grafischen Bucheigner-zeichen näher zu bringen.

Seit 30 Jahren zeigen wir daher in größeren und kleineren Ausstellungen Exlibris aus den Beständen des Museums, die einen Künstler



oder die Künstler eines Landes vorstellen beziehungsweise bestimmte Themen und Motive. So entstanden in Zusammenarbeit mit anderen Museen große Ausstellungen wie z.B. „Europa und der Stier“. Ebenso zeigt das Museum regelmäßig die internationale Biennale des Exlibris aus Malbork in Polen.

Mit dieser neuen Reihe kleiner ‚Portrait‘-Ausstellungen wollen wir in Zukunft Künstler der Gegenwart mit ihren Exlibris vorstellen, um



die Qualität und Schönheit moderner grafisch gestalteter Bucheignerzeichen den Besuchern als Anreiz zu bieten. Hoffentlich wird sich dann der eine oder andere dazu animiert fühlen, ein eigenes Exlibris anzuschaffen.

So ist es dem Museum gelungen, eine Reihe der besten gegenwärtigen Künstler zu einer Zusammenarbeit anzuregen und dadurch diese Ausstellungsreihe ins Leben zu rufen.



The Frederikshavn Art Museum owns one of the largest bookplate collections in the world and considers it as its obligation to familiarize the general public with graphic bookplates by regular exhibitions.

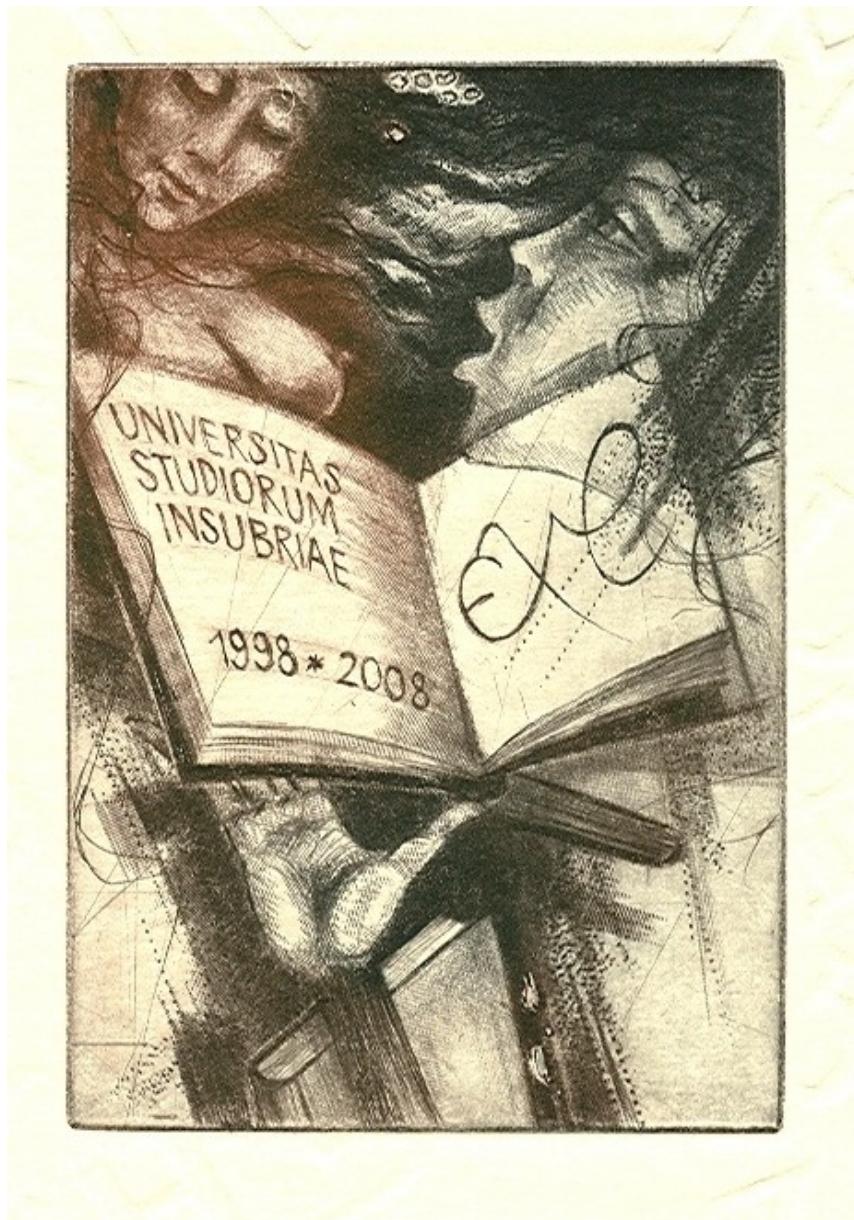
Thus, for 30 years we have shown bookplates from our funds in larger or smaller exhibitions to present one or several artists of a country, or else certain topics or motifs. In cooperation with other museums, major exhibitions like 'Europa and the bull' came into being. Likewise, the museum regularly shows the exhibition of the International Biennial of the Bookplate from Malbork, Poland



J. Minaj
1930

In future we want to present the exlibris of contemporary artists with this new series of small 'Portrait Exhibitions' to make visitors aware of the quality, charm and beauty of the presentday graphic design of bookplates. Hopefully some will feel enticed to commission their own exlibris.

The museum succeeded in motivating a number of the best contemporary artists to cooperate and was thus able to call into life this series of exhibitions.



Vi præsenterer her:

Jaroslav Minář

Grafiker, maler og skulptør. Født 1948 i Postrelmov, Tjekkiet. Jaroslav Minář er medlem af det tjekkiske billedkunstnerforbund, Olomouc distrikt. Efter studentereksamen fra gymnasiet i Zabreh arbejde han for de tjekkiske jernbaner. Fra 1983 er han ansat som kunstner i PRAMET Sumperk og siden 2002 virker han som frit skabende grafiker, maler og skulptør.



Indenfor grafikken er det specielt lejlighedsgrafik i form af exlibris, mens han i den fri grafik og i maleriet udtrykker sig figurativ surrealistisk med overgang i det ekspressive. Mange af hans temaer er symbolske og poetiske.

Jaroslav Minář skaber også monumentale skulpturer i træ samt mindre arbejder i mange forskellige materialer.

Angående deltagelse i udstillinger og modtagelse af priser henvises til den engelske tekst.

Wir stellen vor:

Jaroslav Minář

Grafiker, Maler und Bildhauer. Geboren 1948 in Postrelmov, Tschechien. Jaroslav Minář ist Mitglied des Tschechischen Verbandesbildenden Künstler, Bezirk Olomouc. Nach dem Abitur des Gymnasiums in Zabreh arbeitete er für die tschechischen Eisenbahnen. Ab 1983 war er als Künstler tätig bei PRAMET Sumperk und seit 2002 arbeitet er als freischaffender Grafiker, Maler und Bildhauer.

Innerhalb der Grafik ist es besonders die Gelegenheitsgrafik in Form des Exlibris, während seine freien Grafiken und seine Malerei einen figurativen Surrealismus grenzend an den Übergang zum Surrealismus ausdrücken. Viele seiner Themen sind sowohl symbolisch als auch poetisch.

Ausstellungen und Preise sind im englischen Text näher angegeben.

We introduce:

Jaroslav Minář

Born 1948 in Postrelmov. Graphic artist, painter and sculptor, the member of Czech Union of artists (Olomouc district). After finished high school in Gymnasium Zabreh, he was working for Czech railways, from 1983 as an artist for PRAMET Sumperk, and since 2002 he works as a freelance artist with focus on free and utility graphic, painting and sculptures.

Main focus of his art is utility graphic, most of all exlibris. In painting as well as in graphic art is his mostly figurative expression styled in surrealistic manner, crossing over to expressionism. Main themes of his art are symbolic and poetic.

He also creates monumental wooden sculptures and small sculptures from many different materials.

2002 - he illustrated the book of poems 'Wandering willo'-the-wisp' from Miroslav Kubicek.

2003-2006 - Cooperation with bell-workshop of Mrs. Marie Tomaskova-Dytrychova in Brodek u Prerova.

2006 - 2nd place in international Ex libris exhibition in Kaunas. LT.



V. Kolobovskiy
E.T.L.

2008 - nominated for the price in international exlibris exhibition in Bosia (CN) in Italy.

2009 - nominated for the price in international exlibris exhibition in Ostrow Wielkopolski, PL. / illustrations in poetry book 'Transformations' from Jaroslav Dokoupil.

2010 - graphic part of the book 'Waving' from Jaroslav Dokoupil.

31 solo exhibitions and 30 shared exhibitions.

Since 1997 participated every year in several national and international exlibris exhibitions. Since 2005 participated every year in sculpting symposia.

His art is in galleries and personal collections in: Argentina, Australia, Austria, Belgium, Bulgaria, Canada, Czech Republik, China, Croatia, Cyprus, Denmark, Germany, Greece, Holland, Italy, Israel, Kuwait, Lithuania, Mexico, Pakistan, Poland, Romania, Slovakia, Spain, Switzerland, Turkey, Ukraine and USA.

Adresse:

Graphic artist

Jaroslav Minář

Osvobozeni str. 202

CZ 789 69 Postřelmov

Czech Republik / Tschechien

E-mail: jaroslav.minar@email.cz

www.minarj.cz

*Nutidens exlibriskunstnere 59
Exlibriskünstler der Gegenwart 59
Contemporary Bookplate Artists 59*

*Frederikshavn Kunstmuseum
& Exlibrissamling*

*Produktion: Frederikshavn Kunstmuseum
Skrift: Times New Roman*

*Exlibrispublikation 540
ISBN 978-87-7317-604-7*

© Illustrationer: Jaroslav Minář

*Frederikshavn Kunstmuseum
& Exlibrissamling
Parallelvej 14 – P.O.Box 47
DK 9900 Frederikshavn
Tlf. +45 9845 9080
www.frederikshavnkunstmuseum.dk
e-mail: kunstmuseum@frederikshavn.dk*

*Nutidens exlibriskunstnere
Exlibriskünstler der Gegenwart
Contemporary Bookplate Artists*

1. B. Dvořaková-Kjulleněnová, CZ
2. Piotr Gojowy, PL
3. Pietro Paolo Tarasco, I
4. Oleg Denysenko, UA
5. Edyta Purzycka, PL
6. István Damó, H
7. Irina Yelagina, RUS
8. Karel Beneš, CZ
9. Robert Baramov BG
10. Yun-Jung Seo, I
11. Piotr Michał Kirkiłło, GB
12. Zbigniew Józwik, PL
13. Igor Bilykivski, UA
14. Gennady Alexandrov, CZ
15. Alexandr Grigoriev, BY
16. Leo Bednárik, SK
17. Jan Černoš, CZ
18. Peter Velikov, BG
19. Plamenk Čengić, CRO
20. Kazimier Babkowicz, PL
21. Lev Bilykivski, UA
22. Vlastimil Sobota, CZ
23. Roman Nikolaevich Sustov, BY
24. Lanfranco Lanari, I
25. Vive Tolli, EE
26. Veselin Damyanov-Ves, BG
27. Regina Franke, D
28. Josef Werner, D
29. Konstantin Kalynovych, UA
30. Annette Fritzsch, D
31. Nurgül Arikan, TR
32. Yunus Güneş, TR
33. Peter Dietzsch, D
34. Petr Hampl, CZ
35. Ayrat Teregulov, RUS
36. Bohdan Rutkowiak, PL
37. Adam Czech, PL
38. Eftihia Petala, GR
39. Cees Andriessen, NL
40. Hsiao Ming Hou, RC (Taiwan)
41. Alfonas Čepauskas, LT
42. Iliev-Kokimoto, BG
43. Jurij Jakovenko, BY
44. Hayk Grigoryan, AM
45. Valerijonas Vytautas Jucys, LT
46. Liliana Esteban, RA
47. Virginija Kalinauskaité, LT
48. Ewa Kutylak, PL
49. Eugenia Timoshenko, BY
50. Vladislav Kvartalny, BY
51. Vello Vinn, EE
52. Kay Voigtmann, D
53. Antonietta Viganone, I
54. Yukio Maekawa, J
55. Marcela Miranda, RA
56. Cristina Gladys Muños, RA
57. Marcela Pankok, RA
58. Mauricio Schvarzman, RA
59. Jaroslav Minář, CZ
60. Sergej Parfionov, RUS

Udstillinger med nutidens exlibriskunstnere 1978-2008
Ausstellungen mit Exlibriskünstlern der Gegenwart 1978-2008
Exhibitions with Contemporary Bookplate Artists 1978-2008

Zygmunt Acedanski / Enric Adserà I Riba / Ruslan Agirba / Jan Agopsowicz / Valentinas Ajauskas / Marie-Louise Albessart / Eduard Albrecht / Lorenzo Alessandri / Zdenko G. Alexy / Cees Andriessen* / Karoly Andrusko / Valentinas Antanavicius / Elena Antimonova / Konstantin Antioukhin / Ettore Antonini / Thomas Arnel* / Henno Arrak / Jüri Arrak / Lou Asperslag / Eva Aulmann / Martin Baeyens* / Tamara Balenko / Janusz Batura / Christian W. Bauditz* / Jan Battermann* / Milan Bauer / Kobi Baumgartner / Cristiano Beccaletto* / Flemming Bech / Ellen Beck / Erhard Beitz* / Igor Beketow / Lew Beketow / David Bekker* / Janusz Benedykowicz / Utz Benkel / Leslie Bennenson / Alex Beran / Ullrich Bewersdorff* / Tomas Bim / Giorgio Birelli / Christian Blaesbjerg / Henk Blokhuis / Karl Blossfeld / Manfred Bofinger / Vladimir Bokan / Anatoly Bondar / Ferenc Bordasz* / Andrzej Bortowski / Grigori Bosenko / Jiri Bouda* / Julie Brabcova* / Sonja Brandes / Joke van den Brandt / Boris Brankov / Willy Braspenninx / Simon Brett / Jørgen Brockdorff / Daniel de Bruin / Albin Brunovsky* / Joana Plikionyte Bruziene / Robert Brun / Zdenek Bugan* / Hans Michael Bungter* / Augustinus Burba / N.W. Burmagin / H.C. Bärenholdt / Valentine Le Campion / Pavel Campulka / Hana Čapova / Börge Elwi Carlson / Olga Čechova / Alfonas Cepauskas* / Natalija Černetsova / Dalibor Chatrny / Jaroslav Cheben / Konstantin Chmutin / Per Christensen / Poul Christensen / Vojtech Cinybulk* / Costante Costantini / Jürgen Czaschka / Jaroslav Dajč / Frank-Ivo van Damme* / Viktor Daniel / Stanislav Dawski* / Erik B. von Deden / Danila Dentti / Antonin Dolezal / Josef Dudek / Lenke Diskay / Oriol M. Diví / Zbigniew Dolatowski* / Jürgen Dost* / Istvan Drahos / Jerzy Druzycki / Dafinel Duinea / Stano Dusik / Stasius Eidrigevicius / Andrejs Eizans / Andy English / Charles Favet / Leopold Feichtinger / Otto Feil / Henryk Feilhauer / Eduardo Dias Ferreira / Antonio Pais Ferreira / Antal Fery / Rolf Fleischmann / Michael Florian* / Regina Franke* / Annette Fritzsch / Gerard Gaudae* / Vladimir Gazovic / μ* / Olaf Gropp / Ernst Grünewald / Jiri Hadlac / Siegmund Hammermann / Petr Hampl / Yoshiaki Hara / Eva Haskova / Jan Hasso-Agoposowicz / Hans Hauke / Alain Hautekiet / Jíří Havlicek / Bruno B. Heim / Alexandra von Helberg / Egbert Herfurth* / Karl-Georg Hirsch* / Pavel Hlavaty* / Stanislav Hlinovsky / Toni Hofer / Helmira Honkanen / Emiel Hoorne / Jaroslav Horanek / Hans Hornhaver / Flemming Horsgård / Hermina Horvath* / Sergey Hrapov / Miroslav Houra* / Siegfried Otto Hüttengrund / Hermann Huffert* / Saulius Ikamas / Heinrich Ilgenfritz / Sergey Ivanov / S.G. Ivenski / Juri Jakovenko / Albert Jærn / Vytautas Jakstas / Wojciech Jakubowski* / Michel Jamar / Zbigniew Janeczek / Dusan Janousek* / Piet Janssens / Ludmila Jirinčova* / Zbigniew Jozwik* / Valerijas Jucys / Harry Jürgens* / Johannes Juhansoo / Vlastimil Kacirek / Vlastimil Kacírek / Jaroslav Kaiser / Mirko Kaizl / Anatoli Kalaschnikow* / Richard Kaljo / Dusan Kallay* / Kamila Kalloyova-Stanclova / Lajos Kamper / Raimo Kanerva / Onnik Karafilian / Jana Kasalova* / Ladislav J. Kaspar* / S. Katauskas / Jan Kavan / Nina Kazimova / Laszlo Kekesi / Innokenty Keleynikov / Monika Huger Keller / Philipp Roger Keller / Andrij Kens / Hristo Kerin / Reva Kern / Jenö Kertes Kollmann / Ramonas Kestutis / Sergey Kharuk / Mirjam Kinos / Sergey Kirnitsky / Vincas Kisarauskas* / Saule Kissarauskiene* / Max Kislinger / Jozsef M. Kiss / Jelena Kisseljova* / Richard Kivist / Bozena Kjullenanova / Krzysztof Kmiec / Antanas Kmiliauskas* / Miroslav Knap / Peter Kocak / Paul Koch / Rudolf Koch* / Jo Kohn / Raivo Kolka / Ernst Kollom / Vladimir Komarek / Luba Koncekova-Vesela / Robert König / Marta

Kopasz / Rudolf **Kopylov** / Vladimir **Kopylov** / Vladimir **Kortovich** / Elly de **Koster*** / Emil **Kotrba*** / Bohumil

Kratky* / Gerschon **Krawzow** / Jana **Krejčova** / Orest **Kriworutschko** / Otto **Kuchenbauer** / Fritz **Kühn** / Bernhard **Kuhlmann** / Oldrich **Kulhanek** / Jo Erich **Kuhn** / Serik **Kulmechthkenov** / Leonid **Kuris** / J.W. **Kutznetzow** / Jak **Kuusk** / Anneke **Kuyper** / Ieva **Labutyte** / Helga **Lange*** / Frans **Lasure** / Alena **Laufrova** / Moira de **Lavenue*** / Peter **Lazarov** / Abel **Lee** / Mariaelisa **Leboroni*** / Barbara **Lechner** / Walther **Lehmann** / Angela **Lemaire** / Lembit **Lepp** / Mart **Lepp*** / Michaela **Lesarova-Roubičova** / Rajmund **Lewandowski** / Josef **Liesler** / Giovanni **Berio Ligustro** / Jørgen **Lindhardt*** / Marius **Lugaila** / Lembit **Löhmus*** / Wojciech **Łuczak*** / Jardar **Lunde** / Malou **Oi Yee Hung** / Martin **Manolijn** / Otakar **Marik** / Jenny **Markakis** / Guido **Mariman** / Miroslav **Matous*** / Thijs **Mauve** / Lorentz **May*** / James **McCready** / Jan **Meeus** / Josef **Menýhart** / Jocelyn **Mercier** / Daniel **Meyer** / Zdenek **Mézl** / Rastislav **Michal** / Petr **Minka** / Giuseppe **Mirabella** / Valery **Mishin** / Tokio **Miyaschita** / Joris **Mommen** / Gustav **Mootse** / Anatolij M. **Mosijtschuk*** / Tibor **Moskal** / Laszlo L. **Nagy** / Hristo **Naidenov** / A. **Nagowizin** / Arpad **Nagy** / Arpad Daniel **Nagy** / Johann **Naha** / Jerzy **Napieracz** / Joszef **Nechansky** / Karel **Nemec** / Jürgen **Nemetz** / Sergey **Nesterchuck** / Jiří **Neuwirt** / Patricia **Nik-Dad** */ Miloslav **Novacek** / Karel **Oberthor*** / Ewald **Okas*** / Jorge **Oliveira** / Detlev **Olschewski*** / Maret **Olvet** / Yasushi **Omoto** / Karol **Ondrejčka*** / Juri **Orlov** / Zbigniew **Osenkowski** / Elfi **Osiander** / Anuar **Otegen-Tana** / Herbert S. **Ott** / Norbert H. **Ott** / Hannu **Paalasmaa** / Bernharde **Pankok** / Sergey **Parfionov** / Hedwig **Pauwels** / Hilary **Paynter** / Frank **Peder sen** / Thomas **Pedersen** / Hasip **Pektas** / Edmund **Peter** / W.W. **Petersen** / J. **Petrauskas** / Werner **Pfeiler*** / Attila **Piller*** / Joana **Plikonyte-Bruziene** / Henryk **Plociennik*** / Imbi **Ploompuu** / Valerii V. **Pokatov** / Kaljo **Pöllu** / Ottmar **Premstaller*** / Heinrich **Preuß** / Richard **Preusse** / Tadeusz **Przykowski** / Arkady **Pugachevsky*** / Gennady **Pugachevsky*** / Ferenc **Rakoczy** / Klemens **Raczak** / Kestutis **Ramonas** / Petras **Rauduve** / German **Ratner** / Petras **Repsys** / Denis **Reutov** / Richard **Rother** / Wilhelm **Richter** / Rudolf **Rieß** / Derek **Riley** / Hubert **Rockenberger** / Pavel **Roučka*** / Jerzy **Rózański** / Leszek **Rozga** / Dainis **Rožkalns** / Pam G. **Rueter** / Igor **Rumanski** / Ladislav **Rusek*** / Lynn Paula **Russell** / P. Theodor **Rutishauser** / Julio F. **Saez** / Karel **Šafar** / Yomejiro **Sato** / Victor **Schapil*** / Leonid **Schetnev** / Werner **Schinko** / Henry **Schærven** / Eber **Schmidt** / Eugen **Schmidt** / Erich **Schöner** / Helmut **Seehausen** / Junichiro **Sekino** / Mark F. **Severin** / Har **Siekman** / Aune **Siim** / Hugo **Silbersky** / Renata Rea **Šimliková** / Pavel **Simon** / Kjeld **Simonsen** / Erik **Skjoldborg*** / Vlastimil **Sobota** / Leida **Soom** / Konstanty **Maria Sopoko** / Siegmund **Sos** / Aak **Spronk** / Mads **Stage** / Gerhard **Stauf** / Ab **Steenvoorden** / Bela **Stettner** / Eva **Stockhaus** / Karl Franz **Stock** / Lou **Strik** / Leonid **Stroganov** / Franz **Stummvoll** / Vladimir **Suchanek*** / Elena **Sukhova** / Jaroslav **Sváb*** / Karel **Svolinsky** / Bela **Szabo** / Tadeusz **Szumarski** / Gerhard **Tag** / Deszo **Takacs** / Gabor **Takács** / Vladimir **Taran** / Erkki **Tanttu** / Hristo **Tsatsinov** / Istvan **Tempinsky** / Marina **Terauds** / Anna **Tikhonova** / Hedwig zum **Tobel** / Väino **Tönnisson** / Bronnislaw **Tomecki** / Rozsa **Toth** / Erkki **Tuominen** / Giovanni **Turria** / Sergey **Tyukanov** / Gian Luigi **Ubaldi*** / Peteris **Upitis*** / Peter **Ürmös** / Silvi **Väljal** / Karoly **Varkonyi** / Axel **Vater** / Aliona **Vauchok** / Katarina **Vávrová** / Antje **Veldstra** / Zoltan **Vén** / Henrietta **Vepstas** / Mikhail **Verkholtsev** / Jozsef **Vertel** / Antoon **Vermeylen** / Gianni **Verna** / Elita **Viliama** / Vytautas O. **Virkau** / Antonio **Viviano** / Eva **Vlasakova*** / Jaroslav **Vodrazka*** / Oswin **Volkamer*** / Yvonne de **Vries** / Elena **Vutova** / Olga **Vychodilova** / Richard **Wagener** / Jerzy **Waygart*** / Elfriede **Weidenhaus*** / Josef **Weiser** / Tyrsus **Wenhrynowicz** / Josef **Werner** / Pieter **Wetselaar** / Muggi / Peter **Wolbrandt** / Remo **Wolf*** / Cor de **Wolff** / Anthony **Wood** / Czeslaw K. **Wos** / Krystyna **Wroblewska*** / Paolo **Zanussi** / Agnieszka **Zawadzka** / Karel **Zeman** / Italo **Zetti** / Marziya **Zhaksygaria** / Erhard **Zierold** / Wim **Zwiers**.

*) udstillet flere gange, mehrmals ausgestellt, several times exhibited

